



Die medizinische Massageliege





Rückenschmerzen sind ein Warnsignal!

Durch Fehlbelastung der Wirbelsäule können folgende Krankheitsbilder entstehen:

- Verspannungen und Myogelosen
- Bandscheibenprobleme
- Schmerzen
- Stoffwechselstörungen
- Regenerationsprobleme
- Lymphbeschwerden
- Durchblutungsstörungen
im tiefenmuskulären Bereich
- Dis-Stress (negativer Stress)
- Migräne
- Ischiasbeschwerden

Wir stärken Ihrer Gesundheit den Rücken

Rückenschmerzen gehören zu den Volkskrankheiten schlechthin, und das ist kein Zufall. Berufsbedingtes Sitzen, Stehen, Bücken und Heben in immer gleichen und meist falschen Bewegungsabläufen belastet die Wirbelsäule Tag für Tag.

Bei sorgfältiger diagnostischer Analyse stellen sich tatsächlich 89 % aller Rückenschmerzen als Folge solcher mechanischer Fehlbelastungen heraus. Diese führen zu Muskelverspannungen, Verhärtungen und Störungen der Durchblutung, welche dann weitere Schmerzfaktoren nach sich ziehen. Alarmierend ist die steigende Tendenz.



Von Spezialisten entwickelt: die medizinische Massageliege

Erfolgreich eingesetzt bei führenden deutschen Physiotherapeuten, Ärzten und Reha-Kliniken.

Die Oszillier-Schwingungs-Massage mit Infrarot-Tiefenwärme erzeugt einen Reiz, der eine Erweiterung der Blutgefäße zur Folge hat und dadurch die bessere Durchblutung des dazugehörigen Gewebes bewirkt. Sie verspüren diese Wirkung in Form eines überaus angenehmen Wärmegefühls.

Verschiedene Zonen der Haut sind über Nervenreflexe mit inneren Organen verbunden, wodurch die Oszillation nicht nur Haut und Muskulatur beeinflusst, sondern auch das Zusammenspiel der inneren Organe. Das ist eine Hauptvoraussetzung für die Erhaltung der Gesundheit.



Innovationen für höchsten Komfort



Fußreflexzonenmassage mit Infrarotwärme in Anwendung mit dem Herz-Waage-Kissen: Die Füße liegen höher

Neu: Infrarot-Tiefenwärme für Nacken- und Rückenbereich

Neu: LED-Handbedienung mit 16 verschiedenen medizinischen Programmen

Ausklappbares, viskoelastisches Kopfteil

Die Massageliege zusammengeklappt – einfach und platzsparend

Optionales Zubehör, z. B. die praktische Tragetasche „Professional“, Noppenkissen, Herz-Waage-Kissen und Wohlfühldecke

Ihre Vorteile auf einen Blick:

- Geprüftes Medizinprodukt
- Zehntausende zufriedene Kunden
- Einfache Handhabung durch gespeicherte med. Programme
- Therapeutische Infrarot-Tiefenwärme
- Sehr hoher Qualitätsstandard und lange Lebensdauer
- Wirkung durch Studien bewiesen (s. Seite 12/13)
- Für Heimgebrauch und professionellen Einsatz
- Pflege- und wartungsarm
- Platz- und zeitsparend
- Leicht transportierbar
- Geringer Stromverbrauch durch 12-Volt-Betrieb
- Deutschlandweiter Kundendienst



Die hhp ★★★★★ Premium-Garantie

Die hhp Massageliege wurde in enger Zusammenarbeit mit führenden Wissenschaftlern, Universitätskliniken und Ärzten entwickelt. In Deutschland unter strengsten Qualitätsanforderungen produziert, garantieren wir Ihnen viele Jahre Freude an unserem Premiumprodukt.



Einfach mal in Ruhe entspannen

Flexibilität und Mobilität zeichnen
die hhp Massageliege aus

Mit der hhp Massageliege können Sie problemlos und ohne großen Aufwand Ihre Massage genießen, wo immer Sie möchten – im Bett, auf der Couch, im Wintergarten oder auf der Terrasse an der frischen Luft – es sind Ihnen keine Grenzen gesetzt. Die medizinische Massageliege schaltet Stress ab.



Energie für die Zelle

Mindestens 10 km Gehen oder eine Stunde Sport benötigt der Mensch pro Tag für den Energieaufbau und Energieerhalt seiner Zellen. Noch vor 100 Jahren legten die Menschen minimum 10 km pro Tag zurück. Heute sind es pro Tag noch ganze 0,365 km im Durchschnitt.

Studien, wissenschaftliche Gutachten und universitäre Arbeiten* haben erwiesen, dass die Anwendung der hhp Massageliege den Energieverlust durch mangelnde Bewegung ausgleicht.

Bei der Gegenüberstellung von energetisch gleichwertigen Aktivitäten mit einer Anwendung der hhp Massageliege, zeigt sich ein deutlicher Vorteil für die Oszillationsmassage. Die tägliche 15-minütige Anwendung der hhp Massageliege gibt den Zellen die gleiche Menge an Energie wie eine Stunde Sport oder 2,5 Stunden Gehen.



Das Lymphsystem

Anregung des Lymphflusses

Neben dem Blutkreislauf, in welchem Herz, Lunge und Blutgefäße die Hauptrolle spielen, ist ein zweites wichtiges, Flüssigkeit führendes System von großer Bedeutung: das Lymphsystem. Der Körper besitzt mehr Lymphflüssigkeit als Blut und die Lymphkanäle sind länger als die Adern.

Das Lymphsystem spült Stoffwechselprodukte aus dem Körper und beseitigt infektiöse Organismen. Die Grafik zeigt, wie die Lymphgefäße (gelbe Linien) den Körper durchziehen. Kleine Gefäße münden in den Lymphknoten (gelbe Punkte). Diese enthalten Killerzellen, welche die Keime einfangen und töten.

Die wichtigsten Elemente der Lymphbildung: Blutkapillaren, Interstitium und Lymphkapillaren

- Im Bereich der Blutkapillaren erfolgt der Stoffaustausch zur Ver- und Entsorgung der Körperzellen

Das Lymphgefäßsystem

Wo Blut von Arterien in Kapillaren fließt, presst der Gefäßdruck sauerstoff- und zuckerhaltige Flüssigkeit durch die Zellwände der Adern in Lymphgefäße – Lymphflüssigkeit entsteht.

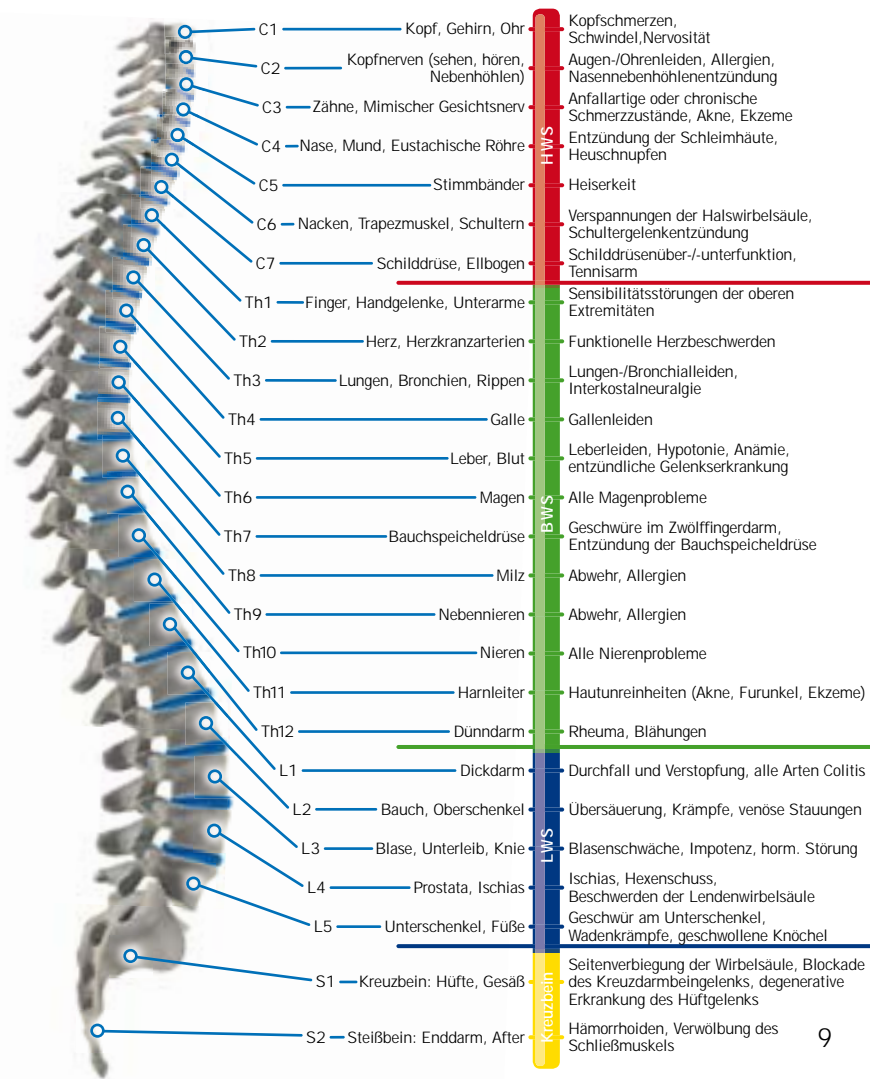
Zellabfälle wie Milchsäure und Stoffwechselendprodukte finden ihren Weg zum Teil direkt zurück ins Blut. Der Rest fließt mit der Lymphe zuerst durch die filternden Lymphknoten, dann durch die Hauptlymphgefäße auch ins Blutsystem.

- Das Interstitium ist aufgebaut aus der amorphen Grundsubstanz, aus Fasern und Bindegewebszellen. Es wird durchzogen von prälymphatischen Kanälen, in welchen sich Gewebsflüssigkeit befindet
- Die Lymphkapillaren beginnen im Interstitium

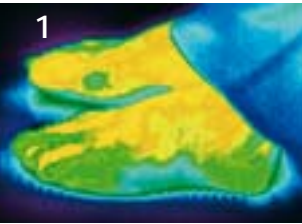


Beschwerden aus der Wirbelsäule und deren Folgen für die Gesundheit

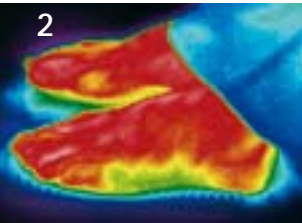
Die Anwendung der hhp-Massage kann das Lymphsystem positiv anregen, sowie Beschwerden an der Wirbelsäule verringern.



Die Fußreflexzonenmassage



Zu Beginn der Fußreflexzonen-Massage



Nach 15 Minuten der Fußreflexzonen-Massage

Die Reflexzonenmassage am Fuß geht von der Vorstellung aus, dass die Füße ein verkleinertes Abbild des gesamten Körpers und seiner Organe darstellen. Den verschiedenen Körperteilen und Organen entsprechen also ganz bestimmte Zonen an den Füßen. Durch bestimmte Nervenverbindungen ist es möglich, über eine Massage der Fußsohlen auf die verschiedensten Organe einzuwirken und sie aus einem gestörten in einen harmonischen Zustand zurückzuführen.



Die thermografischen Aufnahmen zeigen die Wirkung der Oszillationsmassage an den neuralgischen Punkten der Fußsohle.

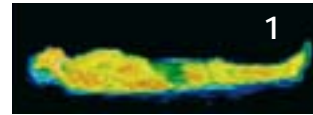
- | | | | | |
|---------------------------|-------------------------|------------------------------|--------------------------------|---------------------------|
| 1. Beckenorgane | 12. Bauchspeicheldrüse | 23. Schultergelenk/Axillaren | 34. Obere Lymphwege | 44. Schädeldach |
| 2. Beckenboden | 13. Nebenniere | 24. Schilddrüse/Hals | 35. Ohr | 45. Kleinhirn |
| 3. Steißbein | 14. Magenausgang | 25. Brustwirbelsäule | 36. Kiefer | 46. Milz |
| 4. Kreuzbein | 15. Magen | 26. Lungen/Bronchien | 37. Kiefer | 47. Rektum/Sigmoid |
| 5. Lendenwirbelsäule | 16. Unterer Rippenrand | 27. Oberer Schulterrand | 38. Kiefer | 48. Absteigender Dickdarm |
| 6. Dünndarm | 17. Gallenblase | 28. Halswirbelsäule | 39. Kiefer | 49. Mageneingang |
| 7. Querliegender Dickdarm | 18. Ellenbogen indirekt | 29. Schädelbasis | 40. Proc. Mastoideus | 50. Herz |
| 8. Blinddarm | 19. Leber | 30. Nacken | 41. Schläfen/seitlicher Kiefer | 51. Harnleiter |
| 9. Aufsteigender Dickdarm | 20. Leber | 31. Obere Lymphwege | 42. Hypophyse | |
| 10. Niere | 21. Zwerchfell | 32. Obere Lymphwege | 43. Großhirn | |
| 11. Dünndarm | 22. Lungen/Bronchien | 33. Obere Lymphwege | | |

Die Infrarot-Tiefenwärme

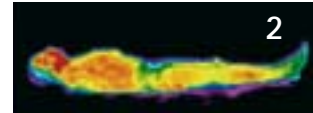
Die Infrarotwärme wirkt sich stimulierend auf Ihre Blutzirkulation aus. Dies bewirkt, dass die Wärmestrahlen tief in die Haut eindringen, die dadurch erwärmt und angeregt wird, so dass die Blutgefäße erweitert und der Kreislauf stimuliert wird. Zusätzlich dazu begünstigt die Wärmeeinwirkung die Öffnung der Poren.

Regelmäßig angewandte Infrarot-Tiefenwärme wirkt sich positiv auf die Selbstheilungskraft des Körpers aus, erhöht die Widerstandskraft und sorgt für wohltuende Entspannung.

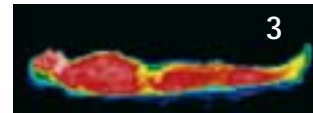
- Bessere Durchblutung und Blutzirkulation
- Stimulierung des Stoffwechsels
- Stärkung des Immunsystems
- Lockerung von Verspannungen durch verstärkte Durchblutung und Erwärmung der Muskulatur
- Anwendung zur Unterstützung der Therapie bei Sportverletzungen
- Reduzierung des Verletzungsrisikos beim Sport (Dehnung, Zerrung) durch vorheriges Aufwärmen
- Unterstützung der Fettverbrennung
- Tiefe Entspannung von Körper und Geist



Zu Beginn der Anwendung



Nach 5 Minuten Anwendung



Nach 15 Minuten Anwendung der hhp Massageliege mit Infrarot-Tiefenwärme



Punktgenaue Infrarot-Tiefenwärme sorgt für eine optimale Wohlfühlwärme.

Auszüge aus internationalen unabhängigen Studien,



Dr. med. Claus Oberbillig, Dr. med. J. Mortier, Dr. med. Tiberius Matcau, Dr. med. Stephan Müller

Signifikante Verbesserungen der Schmerzen an der Wirbelsäule, der Stimmungslage, die Steigerung des subjektiven Wohlbefindens und der Konzentrationsfähigkeit konnten nachgewiesen werden.



Dipl. Sportlehrer Reinhard Gebel

Die hhp Massageliege verbessert deutlich die Beweglichkeit der Wirbelsäule der Patienten und löst Verspannungen im tiefenmuskulären Bereich. Es kommt zu einer positiven Umverteilung im Körperflüssigkeitensystem (Anregung des Lymphsystems) und das subjektive Schmerzempfinden wird erheblich reduziert.



Dipl. Sportwiss. Dr. phil. Roland Stutz

Die Anwendung des Lymphdrainageprogramms der hhp Massageliege bei Patienten mit Lymphstauungen in den unteren Extremitäten führt zu einer signifikanten Minderung des Flüssigkeitsvolumens der betroffenen Beinseite.



Chefarzt Dr. med. Christoph Bucka, Chefarzt Dr. med. Horst Reich

Die Beschwerden konnten für einen Großteil der Patienten in einen schmerzärmeren bis schmerzfreien Korridor verschoben werden. Mehr als zwei Drittel der Patienten bewerten die Wirkung der Therapieform mit gut bis sehr gut.

wissenschaftlichen Gutachten und universitären Arbeiten



Universität Karlsruhe (TH) 2005
INSTITUT FÜR SPORT
UND SPORTWISSENSCHAFT

Markus Graf, B.A.; Peter Ewig, B.A.; Betreuung: Prof. Dr. Alexander Woll

Die hhp Massageliege ist rehabilitativ einsetzbar und auch im Bereich der Prävention ein wichtiges Werkzeug. Es führt schon nach einmaliger Anwendung zu einem deutlichen Anstieg des Wohlbefindens. Die äußerst effektive und schnelle Entspannung, die bei der Nutzung eintritt, ist nachgewiesen.



Europa
Fachhochschule
Fresenius
Offenbach, 2005

Genehmigte Bachelor-Arbeit von Florian Klein, Gutachter Prof. Dr. sportwiss. Hanno Felder

Das subjektive Schmerzempfinden ist deutlich gesunken, die Körperflüssigkeitsverteilung wird positiv aktiviert, das Bewegungsausmaß wird signifikant erweitert und Schwellungszustände erheblich vermindert.

biomed
Ober-Ramstadt 2006



Dipl. Sportwiss. Dr. phil. Roland Stutz

Mit der Methode der Oszillationsmassage konnten die physiologischen Parameter Blutdruck und Herzfrequenz bei eintretender Seekrankheit positiv und signifikant verbessert werden. Fazit: Liegende Oszillation scheint offensichtlich hilfreich bei der Bekämpfung der Seekrankheit zu sein.

Dr. Uwe Gerlach
Neurofeedback
Mentalsysteme
Wiesbaden 2004

Dr. Uwe Gerlach

Die durch die hhp Massage trainierte und gesteigerte Entspannungsfähigkeit des Körpers ist die Grundlage für die Bekämpfung von negativem Stress (Dis-Stress), und somit die beste Voraussetzung für ein gesundes Altern.

Der Einsatz in Kliniken und Praxen

Eine Auswahl an Kliniken und Praxen, die mit der hhp Massageliege arbeiten:



Asklepios Klinik Alsbach
Königstein-Falkenstein



Medica Klinik, Leipzig



Berufsgenossenschaftliche Unfallklinik
Frankfurt am Main



Median Klinikum,
Bad Salzungen



Klinikum Kassel



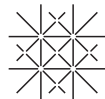
St. Josef-Hospital Neurologische Klinik,
Bochum



Universitätsklinik Prof. Dr. med. Hofer
Graz



Orthopädische Klinik Paulinenhilfe
Diakonie Klinikum Stuttgart



Universitätskliniken für Zahnmedizin
Uni Basel / Riehen



Universitätsklinikum Carl Gustav Carus
Dresden



www.hhp-deutschland.de/anwender-suche.html

Hier finden Sie weitere Ärzte, Kliniken und andere Institutionen in Ihrer Nähe,
welche die oszillierende hhp Massageliege einsetzen.

Starke Partner vertrauen hhp



Arthur Abraham
IFB-Weltmeister im
Mittelgewicht



Bobpilot André Lange,
Weltmeister und
Olympiasieger



Petra Niemann
Olympiateilnehmerin
Segeln



Anthony Netto,
Golf-Profi



Deutscher
Skiverband



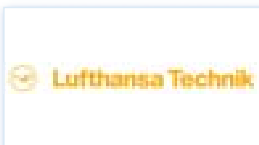
Prof. Bankhofer,
Gesundheitsexperte



Nick Bollettieri,
Tennis Akademie



Klaus Hofsäss,
Tenniscamp Marbella



Ausstattung von
Privatjets



SpVgg Greuther Fürth
Profi-Fußball
2. Bundesliga

Forschung und Qualitätssicherung durch den



Prof. Dr. sportwiss.
Hanno Felder

Fresenius Europa Fachhochschule für Gesundheit, Olympiastützpunkt Rheinland-Pfalz / Saarland
Fachbereich Biomechanik, Diagnostik, Leistungssport



Prof. Dr.
Peter Knolle

Institute For Medical Research bei Lausanne
Fachbereich Klinische Prüfungen von Pharmaka und Medizingeräten



Prof. Dr.-Ing.
Manfred Krauß

Gründungsrektor TU Karl-Marx-Stadt / Chemnitz,
Fachgebiet Signal- und Systemtheorie; Medizintechnik – Therapie- und Diagnosesysteme



Dr. jur.
Volker Lücker

Rechtsanwalt / Fachanwalt für Medizinrecht
Kanzlei Lücker *
MP - Recht
Schwerpunkt
Medizinprodukterecht

wissenschaftlichen Beirat von hhp



**Dr. med.
Christian Querling**

Funktionsoberarzt der
(Unfall-)Chirurgischen
Abteilung des
St.-Irmgardis-Kranken-
hauses Viersen-Süchteln,
Facharzt für Chirurgie,
Sportmedizin und
Rettungsmedizin



**Prof. Dr. phil.
Dietmar
Schmidtbleicher**

Lehrstuhl für Training und
Bewegung an der Johann
Wolfgang Goethe
Universität Frankfurt
Fachgebiet Motorik-
forschung, Therapie-
und Diagnosesysteme,
Leistungsdiagnostik



**Prof.
Joachim Schlund**

Geschäftsführer Telovital
GmbH, Wien / Österreich
Telemedizin, Elektronik,
Diagnostik



**Prof. Dr.-Ing.
habil. mult.
Jürgen Waldmann**

Mira GmbH Infrarot-
diagnostik, russische
Weltraumforschung
Fachgebiet Medizin-
geräte für Infrarotanalyse,
Elektronik



Standort Deutschland

Verantwortung für die Zukunft

Obwohl die deutsche Wirtschaft in den letzten fünf Jahren mit großen Schwierigkeiten zu kämpfen hatte, ist hhp stolz darauf, diese Jahre erfolgreich gemeistert zu haben.

Die Firma hhp konnte deutsche Arbeitsplätze halten, sichern und in den letzten Jahren mehr als verdoppeln. Damit investieren wir in unsere Zukunft und in die unserer Kinder.

Der deutsche Arbeitslohn ist nicht zu teuer, wenn die Arbeitskraft richtig eingesetzt und in ein gut durchdachtes Produkt mit dem höchstmöglichen Qualitätsstandard eingeht. Nicht Macht, Marktanteile und Größe dürfen bestimmend sein, sondern Solidarität, Verantwortung für die Mitmenschen, Gerechtigkeit und Beständigkeit.

So sieht es hhp als wichtige Aufgabe, auch in den kommenden Jahren die Verantwortung für den Standort Deutschland zu tragen, um auch in der Zukunft deutsche Arbeitsplätze garantieren zu können. Mit der Entscheidung für ein Produkt aus Deutschland stärken Sie Ihr Land und dessen Wirtschaft.



Abmessungen:	Ausgelegt: (L x B x H) ca. 1940 x 610 x 85 mm (max. 150 mm) Gefaltet: (L x B x H) ca. 1000 x 610 x 210 mm
Gewicht:	Brutto: ca. 9,6 kg Netto: ca. 7,4 kg
Nennspannung:	12 V DC
Nennaufnahme:	ca. 70 W
Netzteil:	DSA-90W-12 Prime: 100-240 V AC / 50/60 Hz Sec: 12 V DC / 6 A
Prüf- u. Kennzeichen:	  0197  
Partner für Sicherheit:	  
Zentrale:	home health products GmbH Sophienstraße 15 – 17 76133 Karlsruhe, Germany Tel.: +49 (0) 721 161 43 - 0 Fax: +49 (0) 721 161 43 - 99 www.hhp-deutschland.de
Hersteller:	Metek GmbH Werk Leinefelde, Germany

Technische Daten und Sicherheit

Bei der TÜV Rheinland Group stehen die drei Buchstaben TÜV seit jeher für Unabhängigkeit, Neutralität und fachliche Kompetenz. Als internationaler Dienstleistungskonzern dokumentiert die TÜV Rheinland Group die Sicherheit und Qualität von neuen und bestehenden Produkten, Systemen und Dienstleistungen.

Die Massageliege von hhp ist das erste geprüfte Medizinprodukt im Bereich oszillierender Massage mit Infrarot-Tiefenwärme.

Wärmstens empfohlen!

Die hhp Massageliege wurde intensiv vom Deutschen Olympischen Sportbund getestet und wurde mit dessen Qualitätssiegel ausgezeichnet.

Aufgrund unserer hohen Qualitätsanforderungen und zu Ihrer Sicherheit produzieren wir ausschließlich in Deutschland.



hhp – der Partner für Ihre Gesundheit



home health products GmbH

Sophienstraße 15 – 17

76133 Karlsruhe

Telefon +49 (0) 721 161 43 - 0

Telefax +49 (0) 721 161 43 - 99

info@hhp-deutschland.de

www.hhp-deutschland.de